

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
NOŻYCY ZKI FRYZJERSKIE SYMBOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
HAIRDRESSING SCISSORS SYMBOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
FRISEURSCHEREN SYMBOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
KADERNICKÉ NŮŽKY SYMBOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
CISEAUX DE COIFFURE SYMBOLE: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
FORBICI DA PARRUCCHIERE SIMBOLO: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
TIJERAS DE PELUQUERÍA SÍMBOLO: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
KAPPERSCHAAR SYMBOOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
FRISÖRSAXAR SYMBOL : 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΨΑΛΙΔΙΑ ΚΟΜΜΩΤΙΚΗΣ ΣΥΜΒΟΛΟ: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
FOARFECE DE COAFURĂ SIMBOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
TESOURAS DE CABELEIREIRO SÍMBOLO: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ФРИЗЬОРСКИ НОЖИЦИ СИМВОЛ: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
FODRÁSZOLLÓK SZIMBÓLUM: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
FRISØRSAXE SYMBOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
KADETSKÉ NOŽNICE SYMBOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
PARTURIKÄRIT SYMBOLI: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMai
KIRPĖJŲ ŽIRKLĖS SIMBOLIS: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
FRIZIERU ŠĶĒRES SIMBOLS: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
JUUKSURIKÄÄRID SÜMBOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
FRIZERSKE ŠKARJE SIMBOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
SIOSÚIR GRUAIGE SIOMBOOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
IMQASBIET TAL-PARRUKKIER SIMBOLU: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
FRIZERSKE ŠKARE SIMBOL: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ПАРИКМАХЕРСКИЕ НОЖНИЦЫ СИМВОЛ: 01121 EAN/GTIN: 5907451300657

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS

Nożyczki fryzjerskie do cieniowania włosów to specjalistyczne narzędzie stosowane w stylizacji włosów, przeznaczone do przerzedzania i nadawania fryzurze lekkości. Charakteryzują się jednym lub dwoma ostrzami z ząbkami, które pozwalają na precyzyjne cięcie części włosów, pozostawiając resztę nienaruszoną. Dzięki temu idealnie nadają się do tworzenia płynnych przejść, cieniowania i redukcji objętości włosów. Degazówki są niezastąpione zarówno w profesjonalnych salonach fryzjerskich, jak i podczas domowej pielęgnacji fryzury.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Profesjonalne nożyczki fryzjerskie, długość 13,75 cm,
- Długość całkowita 15 cm,
- Długość części tnącej 56 mm

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Nożyczki do cieniowania włosów są przeznaczone wyłącznie do przerzedzania i stylizacji włosów. Nie używaj ich do cięcia innych materiałów, takich jak papier, tkaniny czy plastik, aby zapobiec stępieniu ostrzy.
- Po zakończeniu pracy przechowuj nożyczki w etui lub na dedykowanym stojaku, z dala od dzieci i osób niepowołanych, aby uniknąć przypadkowego skaleczenia.
- Używaj nożyczek w sposób kontrolowany, unikając gwałtownych ruchów, aby zapobiec przypadkowemu skaleczeniu dłoni, skóry głowy lub uszkodzeniu włosów.
- Upewnij się, że nożyczki są zawsze trzymane w dłoni z odpowiednią siłą. Upuszczenie narzędzia może spowodować uszkodzenie ostrzy lub ich deformację, co może wpłynąć na precyzję cięcia.
- Kiedy nożyczki nie są używane, zawsze trzymaj ostrza zamknięte, aby uniknąć przypadkowego skaleczenia.
- Regularnie kontroluj nożyczki pod kątem stępienia, poluzowania śruby regulacyjnej lub innych uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad, oddaj nożyczki do serwisu lub wymień je na nowe.
- Podczas cieniowania zachowaj ostrożność, aby nie skaleczyć klienta lub siebie. Pracuj w kontrolowany sposób, szczególnie w obszarach trudno dostępnych, takich jak okolice uszu.
- Mokre włosy mogą sprawiać, że nożyczki będą się ślizgać, co zwiększa ryzyko niekontrolowanego cięcia lub uszkodzenia ostrzy.
- W przypadku przenoszenia nożyczek używaj etui ochronnego, aby zabezpieczyć ostrza przed uszkodzeniem i zapobiec skaleczeniu.
- Po zakończeniu pracy upewnij się, że nożyczki są suche i przechowuj je w miejscu wolnym od wilgoci, aby uniknąć korozji.
- Nożyczki są ostrym narzędziem i mogą być niebezpieczne. Przechowuj je poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec wypadkom.

PRZECHOWYWANIE, CZYSZCZENIE

- Po zakończeniu pracy dokładnie oczyść nożyczki z włosów i innych zanieczyszczeń. Użyj miękkiej ściereczki lub pędzelka, aby delikatnie usunąć resztki.
- W razie potrzeby przetrzyj nożyczki wilgotną ściereczką nasączoną łagodnym detergentem, a następnie dokładnie osusz, aby zapobiec korozji.
- Aby zapewnić higienę, szczególnie w przypadku używania nożyczek w salonach fryzjerskich, przetrzyj je odpowiednim środkiem dezynfekującym. Unikaj produktów na bazie alkoholu, które mogą uszkodzić powłokę ochronną.
- Raz na tydzień lub po intensywnym użyciu nanieś kroplę oleju do konserwacji nożyczek na śrubę regulacyjną i ostrza. Smarowanie zapewnia płynność ruchu i przedłuża żywotność narzędzia.
- Nie używaj substancji ściernych ani silnych chemikaliów, które mogą uszkodzić powierzchnię ostrzy.
- Regularnie kontroluj nożyczki pod kątem stępienia, luzów w śrubie regulacyjnej lub innych uszkodzeń. W razie potrzeby oddaj je do profesjonalnego serwisu na ostrzenie lub konserwację.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION

Hairdressing scissors for thinning hair are a specialist tool used in hair styling, designed for thinning and giving lightness to the hairstyle. They are characterized by one or two serrated blades, which allow for precise cutting of parts of the hair, leaving the rest intact. This makes them ideal for creating smooth transitions, thinning and reducing the volume of hair. Thinning scissors are irreplaceable both in professional hairdressing salons and during home hair care.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Professional hairdressing scissors, length 13.75 cm,
- Total length 15 cm,
- Cutting part length 56 mm

SAFETY INSTRUCTIONS

- Hair thinning scissors are designed for thinning and styling hair only. Do not use them to cut other materials such as paper, fabric or plastic to prevent the blades from becoming blunt.
- After work, store the scissors in a case or on a dedicated stand, out of the reach of children and unauthorized persons to avoid accidental cuts.
- Use scissors in a controlled manner, avoiding sudden movements to prevent accidental cutting of your hands, scalp or damage to your hair.
- Make sure that you always hold the scissors with the right amount of force in your hand. Dropping the tool can damage the blades or deform them, which can affect the precision of the cut.
- When scissors are not in use, always keep the blades closed to avoid accidental cuts.
- Regularly check the scissors for dullness, loose adjustment screw or other damage. If you notice any defects, have the scissors serviced or replaced.
- When shading, be careful not to cut your client or yourself. Work in a controlled manner, especially in hard-to-reach areas such as around the ears.
- Wet hair can cause scissors to slip, increasing the risk of uncontrolled cutting or damaging the blades.
- When carrying scissors, use a protective case to protect the blades from damage and prevent cuts.
- Once you have finished working, make sure your scissors are dry and store them in a moisture-free place to avoid corrosion.
- Scissors are sharp and can be dangerous. Keep them out of reach of children to prevent accidents.

STORAGE, CLEANING

- After finishing work, thoroughly clean the scissors from hair and other dirt. Use a soft cloth or brush to gently remove any residue.
- If necessary, wipe the scissors with a damp cloth and mild detergent, then dry thoroughly to prevent corrosion.
- To ensure hygiene, especially when using scissors in hair salons, wipe them with an appropriate disinfectant. Avoid alcohol-based products that can damage the protective coating.
- Once a week or after heavy use, apply a drop of scissors maintenance oil to the adjustment screw and blades. Lubrication ensures smooth movement and prolongs the tool's life.
- Do not use abrasives or strong chemicals that may damage the surface of the blades.
- Regularly check your scissors for dullness, loose adjustment screws or other damage. If necessary, have them sharpened or serviced by a professional.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG

Eine Friseurschere zum Ausdünnen der Haare ist ein Spezialwerkzeug für das Haarstyling, das dazu dient, die Frisur auszdünnen und ihr Leichtigkeit zu verleihen. Sie zeichnen sich durch eine oder zwei gezahnte Klingen aus, mit denen Sie einen Teil des Haares präzise abschneiden können, während der Rest intakt bleibt. Dadurch eignen sie sich ideal zum Erzeugen sanfter Übergänge, zum Schattieren und zum Reduzieren des Haarvolumens. Effiliereisen sind sowohl im professionellen Friseursalon als auch bei der Haarpflege zu Hause unersetzlich.

TIPP

- Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder eines Schadens aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Professionelle Friseurschere, Länge 13,75 cm,
- Gesamtlänge 15 cm,
- Länge des Schneidteils 56 mm

SICHERHEITSHINWEISE

- Haarausdünnungsscheren sind ausschließlich zum Ausdünnen und Stylen von Haaren gedacht. Verwenden Sie sie nicht zum Schneiden anderer Materialien wie Papier, Stoff oder Kunststoff, um ein Abstumpfen der Klingen zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Schere nach Beendigung der Arbeit in einem Etui oder auf einem dafür vorgesehenen Ständer auf, fern von Kindern und Unbefugten, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie die Schere kontrolliert und vermeiden Sie plötzliche Bewegungen, um zu verhindern, dass Sie sich versehentlich die Hände oder die Kopfhaut schneiden oder Ihr Haar beschädigen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Schere immer mit ausreichend Kraft in der Hand halten. Wenn Sie das Werkzeug fallen lassen, können die Klingen beschädigt oder verformt werden, was die Schnittgenauigkeit beeinträchtigen kann.
- Wenn Sie eine Schere nicht verwenden, halten Sie die Klingen immer geschlossen, um versehentliche Schnitte zu vermeiden.
- Überprüfen Sie Ihre Schere regelmäßig auf Stumpfheit, lose Einstellschrauben oder andere Schäden. Wenn Sie Mängel feststellen, geben Sie die Schere an das Servicecenter zurück oder ersetzen Sie sie durch eine neue.
- Achten Sie beim Schattieren darauf, den Kunden oder sich selbst nicht zu verletzen. Arbeiten Sie kontrolliert, insbesondere an schwer zugänglichen Stellen wie etwa um die Ohren.
- Nasses Haar kann dazu führen, dass die Schere abrutscht, was die Gefahr eines unkontrollierten Schneidens oder einer Beschädigung der Klingen erhöht.
- Verwenden Sie beim Tragen einer Schere eine Schutzhülle, um die Klingen vor Beschädigungen zu schützen und Schnittverletzungen vorzubeugen.
- Wenn Sie mit der Arbeit fertig sind, stellen Sie sicher, dass die Schere trocken ist und bewahren Sie sie an einem feuchtigkeitsfreien Ort auf, um Korrosion zu vermeiden.
- Scheren sind scharfe Werkzeuge und können gefährlich sein. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Unfälle zu vermeiden.

LAGERUNG, REINIGUNG

- Reinigen Sie die Schere nach Beendigung der Arbeit gründlich von Haaren und anderem Schmutz. Benutzen Sie ein weiches Tuch oder eine Bürste, um eventuelle Rückstände sanft zu entfernen.
- Wischen Sie die Schere bei Bedarf mit einem feuchten, in mildem Reinigungsmittel getränkten Tuch ab und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab, um Korrosion zu vermeiden.
- Um die Hygiene zu gewährleisten, insbesondere beim Umgang mit Scheren im Friseursalon, wischen Sie diese mit einem geeigneten Desinfektionsmittel ab. Vermeiden Sie Produkte auf Alkoholbasis, die die Schutzschicht beschädigen könnten.
- Tragen Sie einmal pro Woche oder nach intensiver Nutzung einen Tropfen Scherenpflegeöl auf die Einstellschraube und die Klingen auf. Die Schmierung gewährleistet eine reibungslose Bewegung und verlängert die Lebensdauer des Werkzeugs.
- Verwenden Sie keine scheuernden Substanzen oder aggressiven Chemikalien, die die Oberfläche der Klingen beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie Ihre Schere regelmäßig auf Stumpfheit, Lockerheit der Einstellschraube oder andere Schäden. Bringen Sie sie bei Bedarf zum Schärfen oder zur Wartung zu einem professionellen Service.



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.

Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und Produktdaten vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS

Kadeřnické nůžky na řídnuocí vlasy jsou specializovaným nástrojem používaným při vlasovém stylingu, určeným k prořídnutí a dodání lehkosti účesu. Vyznačují se jedním nebo dvěma zoubkovanými čepelemi, které vám umožní přesně zastříhnout část vlasů a zbytek ponechat nedotčený. Díky tomu jsou ideální pro vytváření hladkých přechodů, stínování a snižování objemu vlasů. Žehličky jsou nenahraditelné jak v profesionálních kadeřnických salonech, tak pro domácí péči o vlasy.

TIP

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Profesionální kadeřnické nůžky, délka 13,75 cm,
- Celková délka 15 cm,
- Délka řezné části 56 mm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nůžky na ředění vlasů jsou určeny pouze pro ředění a úpravu vlasů. Nepoužívejte je k řezání jiných materiálů, jako je papír, tkanina nebo plast, abyste zabránili otupení nožů.
- Po ukončení práce uložte nůžky do kufríku nebo na vyhrazený stojan, mimo dosah dětí a nepovolaných osob, aby nedošlo k náhodnému zranění.
- Nůžky používejte kontrolovaným způsobem, vyhýbejte se náhlým pohybům, abyste předešli náhodnému pořezání rukou, vlasové pokožce nebo poškození vlasů.
- Dbejte na to, abyste nůžky vždy drželi v ruce dostatečnou silou. Pád nástroje může poškodit nebo zdeformovat čepele, což může ovlivnit přesnost řezání.
- Když nůžky nepoužíváte, vždy mějte čepele zavřené, aby nedošlo k náhodnému pořezání.
- Pravidelně kontrolujte své nůžky, zda nejsou tupé, uvolněné seřizovací šrouby nebo jiné poškození. V případě zjištění závad vraťte nůžky do servisního střediska nebo je vyměňte za nové.
- Při zastínění dávejte pozor, abyste nezranili klienta ani sebe. Pracujte kontrolovaným způsobem, zejména na těžko dostupných místech, jako je okolí uší.
- Mokrý vlasy mohou způsobit sklouznutí nůžek, čímž se zvýší riziko nekontrolovaného stříhání nebo poškození ostří.
- Při přenášení nůžek používejte ochranné pouzdro, které chrání čepele před poškozením a zabraňuje pořezání.
- Po dokončení práce se ujistěte, že jsou nůžky suché a uložte je na místě bez vlhkosti, aby nedošlo ke korozi.
- Nůžky jsou ostré nástroje a mohou být nebezpečné. Udržujte je mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.

SKLADOVÁNÍ, ČIŠTĚNÍ

- Po skončení práce důkladně očistěte nůžky od vlasů a jiných nečistot. K jemnému odstranění zbytků použijte měkký hadřík nebo kartáč.
- V případě potřeby otřete nůžky vlhkým hadříkem namočeným v jemném saponátu a poté důkladně osušte, abyste zabránili korozi.
- Pro zajištění hygieny, zejména při používání nůžek v kadeřnických salonech, je otřete vhodnou dezinfekcí. Vyhněte se produktům na bázi alkoholu, které mohou poškodit ochranný povlak.
- Jednou týdně nebo po intenzivním používání naneste na seřizovací šroub a čepele kapku oleje pro údržbu nůžek. Mazání zajišťuje hladký pohyb a prodlužuje životnost nástroje.
- Nepoužívejte abrazivní látky nebo agresivní chemikálie, které mohou poškodit povrch nožů.
- Pravidelně kontrolujte své nůžky, zda nejsou tupé, uvolněné v seřizovacím šroubu nebo jiné poškození. V případě potřeby je odneste do odborného servisu na ostření nebo údržbu.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

DEMANDE ET DESCRIPTION

Les ciseaux de coiffure pour cheveux clairsemés sont un outil spécialisé utilisé en coiffure, destiné à éclaircir et à donner de la légèreté à la coiffure. Ils se caractérisent par une ou deux lames dentelées qui permettent de couper avec précision une partie des cheveux, laissant le reste intact. Cela les rend idéaux pour créer des transitions douces, ombrer et réduire le volume des cheveux. Les fers à éclaircir sont irremplaçables aussi bien dans les salons de coiffure professionnels que pour les soins capillaires à domicile.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Ciseaux de coiffure professionnels, longueur 13,75 cm,
- Longueur totale 15 cm,
- Longueur de la partie coupante 56 mm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les ciseaux à cheveux clairsemés sont destinés uniquement à éclaircir et à coiffer les cheveux. Ne les utilisez pas pour couper d'autres matériaux tels que du papier, du tissu ou du plastique afin d'éviter que les lames ne s'émoussent.
- Une fois le travail terminé, rangez les ciseaux dans un étui ou sur un support dédié, hors de portée des enfants et des personnes non autorisées pour éviter les blessures accidentelles.
- Utilisez les ciseaux de manière contrôlée, en évitant les mouvements brusques pour éviter de vous couper accidentellement les mains, le cuir chevelu ou d'abîmer vos cheveux.
- Assurez-vous de toujours tenir les ciseaux dans votre main avec suffisamment de force. La chute de l'outil peut endommager ou déformer les lames, ce qui peut affecter la précision de coupe.
- Lorsque les ciseaux ne sont pas utilisés, gardez toujours les lames fermées pour éviter les coupures accidentelles.
- Inspectez régulièrement vos ciseaux pour déceler tout aspect terne, toute vis de réglage desserrée ou tout autre dommage. Si des défauts sont constatés, retournez les ciseaux au centre de service ou remplacez-les par des neufs.
- Lors de l'ombrage, veillez à ne pas blesser le client ou vous-même. Travaillez de manière contrôlée, en particulier dans les zones difficiles d'accès comme autour des oreilles.
- Les cheveux mouillés peuvent faire glisser les ciseaux, augmentant ainsi le risque de coupe incontrôlée ou d'endommagement des lames.
- Lorsque vous transportez des ciseaux, utilisez un étui de protection pour protéger les lames des dommages et éviter les coupures.
- Une fois le travail terminé, assurez-vous que les ciseaux sont secs et rangez-les dans un endroit à l'abri de l'humidité pour éviter la corrosion.
- Les ciseaux sont des outils tranchants et peuvent être dangereux. Gardez-les hors de portée des enfants pour éviter les accidents.

STOCKAGE, NETTOYAGE

- Une fois le travail terminé, nettoyez soigneusement les ciseaux des cheveux et autres saletés. Utilisez un chiffon doux ou une brosse pour éliminer délicatement tout résidu.
- Si nécessaire, essuyez les ciseaux avec un chiffon humide imbibé de détergent doux puis séchez soigneusement pour éviter la corrosion.
- Pour garantir l'hygiène, notamment lors de l'utilisation des ciseaux dans les salons de coiffure, essuyez-les avec un désinfectant adapté. Évitez les produits à base d'alcool qui pourraient endommager le revêtement protecteur.
- Une fois par semaine ou après une utilisation intensive, appliquez une goutte d'huile d'entretien des ciseaux sur la vis de réglage et les lames. La lubrification assure un mouvement fluide et prolonge la durée de vie de l'outil.
- N'utilisez pas de substances abrasives ou de produits chimiques agressifs qui pourraient endommager la surface des lames.
- Inspectez régulièrement vos ciseaux pour déceler tout signe terne, tout jeu de la vis de réglage ou tout autre dommage. Si nécessaire, confiez-les à un service professionnel pour un affûtage ou un entretien.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, la conception et les données du produit sans préavis.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE

Le forbici da parrucchiere per diradare i capelli sono uno strumento specializzato utilizzato nell'hair styling, destinato a sfoltire e donare leggerezza all'acconciatura. Sono caratterizzati da una o due lame seghettate che permettono di tagliare con precisione parte del pelo, lasciando intatto il resto. Ciò li rende ideali per creare transizioni fluide, ombreggiature e ridurre il volume dei capelli. I ferri per sfoltire sono insostituibili sia nei saloni professionali di parrucchiere che per la cura dei capelli a casa.

MANCIA

- L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline di assistenza.

DATI TECNICI

- Forbici professionali da parrucchiere, lunghezza 13,75 cm,
- Lunghezza totale 15 cm,
- Lunghezza della parte tagliente 56 mm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Le forbici per sfoltire i capelli sono destinate esclusivamente al diradamento e allo styling dei capelli. Non utilizzarli per tagliare altri materiali come carta, tessuto o plastica per evitare che le lame si smussino.
- Dopo aver terminato il lavoro, riporre le forbici in una custodia o su un supporto dedicato, lontano dalla portata dei bambini e delle persone non autorizzate per evitare lesioni accidentali.
- Utilizzare le forbici in modo controllato, evitando movimenti bruschi per evitare di tagliarsi accidentalmente le mani, il cuoio capelluto o di danneggiare i capelli.
- Assicurati di tenere sempre le forbici in mano con sufficiente forza. La caduta dell'utensile potrebbe danneggiare o deformare le lame, compromettendo la precisione del taglio.
- Quando non si utilizzano le forbici, tenere sempre le lame chiuse per evitare tagli accidentali.
- Ispeziona regolarmente le forbici per individuare eventuali opacità, viti di regolazione allentate o altri danni. Se si riscontrano difetti, restituire le forbici al centro assistenza o sostituirle con altre nuove.
- Quando fai l'ombreggiatura, fai attenzione a non ferire te stesso o il cliente. Lavorare in modo controllato, soprattutto nelle zone difficili da raggiungere come intorno alle orecchie.
- I capelli bagnati possono far scivolare le forbici, aumentando il rischio di tagli incontrollati o di danneggiare le lame.
- Quando si trasportano le forbici, utilizzare una custodia protettiva per proteggere le lame da danni ed evitare tagli.
- Una volta finito di lavorare, assicurati che le forbici siano asciutte e conservale in un luogo privo di umidità per evitare la corrosione.
- Le forbici sono strumenti affilati e possono essere pericolosi. Tenerli fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.

STOCCAGGIO, PULIZIA

- Dopo aver terminato il lavoro, pulire accuratamente le forbici da capelli e altro sporco. Utilizzare un panno morbido o una spazzola per rimuovere delicatamente eventuali residui.
- Se necessario, pulire le forbici con un panno umido imbevuto di detergente delicato e poi asciugarle accuratamente per prevenire la corrosione.
- Per garantire l'igiene, soprattutto quando si utilizzano le forbici nei saloni da parrucchiere, pulirle con un disinfettante adatto. Evitare prodotti a base alcolica che potrebbero danneggiare il rivestimento protettivo.
- Una volta alla settimana o dopo un uso intensivo, applicare una goccia di olio per la manutenzione delle forbici sulla vite di regolazione e sulle lame. La lubrificazione garantisce un movimento fluido e prolunga la durata dell'utensile.
- Non utilizzare sostanze abrasive o prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie delle lame.
- Ispeziona regolarmente le forbici per verificare se sono opache, allentate nella vite di regolazione o altri danni. Se necessario, portateli presso un servizio professionale per l'affilatura o la manutenzione.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN

Las tijeras de peluquería para adelgazar el cabello son una herramienta especializada utilizada en el peinado, destinada a adelgazar y dar ligereza al peinado. Se caracterizan por tener una o dos hojas dentadas que permiten cortar con precisión parte del cabello dejando el resto intacto. Esto los hace ideales para crear transiciones suaves, sombrear y reducir el volumen del cabello. Las planchas de adelgazamiento son insustituibles tanto en salones de peluquería profesionales como para el cuidado del cabello en casa.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en la entrega y que presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debido a un embalaje o transporte defectuoso, comuníquese con la línea directa de servicio.

DATOS TÉCNICOS

- Tijeras de peluquería profesionales, longitud 13,75 cm,
- Longitud total 15 cm.
- Longitud de la pieza de corte 56 mm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Las tijeras para adelgazar el cabello están diseñadas únicamente para adelgazar y peinar el cabello. No las utilices para cortar otros materiales como papel, tela o plástico para evitar que las hojas se desafilén.
- Después de terminar el trabajo, guarde las tijeras en un estuche o en un soporte específico, lejos de los niños y de personas no autorizadas para evitar lesiones accidentales.
- Utilice las tijeras de forma controlada, evitando movimientos bruscos para evitar cortarse accidentalmente las manos, el cuero cabelludo o dañar el cabello.
- Asegúrate de sujetar siempre las tijeras en la mano con suficiente fuerza. Dejar caer la herramienta puede dañar o deformar las hojas, lo que puede afectar la precisión del corte.
- Cuando no utilices las tijeras, mantén siempre las hojas cerradas para evitar cortes accidentales.
- Inspeccione sus tijeras con regularidad para ver si están desafiladas, tornillos de ajuste flojos u otros daños. Si encuentra algún defecto, devuelva las tijeras al centro de servicio o reemplácelas por otras nuevas.
- Al sombrear, tenga cuidado de no lastimar al cliente ni a usted mismo. Trabaje de forma controlada, especialmente en zonas de difícil acceso como alrededor de las orejas.
- El pelo mojado puede hacer que las tijeras se resbalen, aumentando el riesgo de cortes incontrolados o de dañar las hojas.
- Cuando transporte tijeras, utilice una funda protectora para proteger las hojas de daños y evitar cortes.
- Cuando termine de trabajar, asegúrate de que las tijeras estén secas y guárdalas en un lugar libre de humedad para evitar la corrosión.
- Las tijeras son herramientas afiladas y pueden ser peligrosas. Manténgalos fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.

ALMACENAMIENTO, LIMPIEZA

- Después de terminar el trabajo, limpie a fondo las tijeras de pelo y otra suciedad. Utilice un paño suave o un cepillo para eliminar suavemente cualquier residuo.
- Si es necesario, limpie las tijeras con un paño húmedo empapado en un detergente suave y luego séquelas bien para evitar la corrosión.
- Para garantizar la higiene, especialmente al utilizar tijeras en peluquerías, límpielas con un desinfectante adecuado. Evite productos a base de alcohol que puedan dañar la capa protectora.
- Una vez a la semana o después de un uso intensivo, aplique una gota de aceite de mantenimiento de tijeras en el tornillo de ajuste y las cuchillas. La lubricación garantiza un movimiento suave y prolonga la vida útil de la herramienta.
- No utilice sustancias abrasivas ni productos químicos agresivos que puedan dañar la superficie de las cuchillas.
- Inspeccione sus tijeras con regularidad para ver si están desafiladas, flojas en el tornillo de ajuste u otros daños. Si es necesario, llévalas a un servicio profesional para su afilado o mantenimiento.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING

Een kappersschaar voor dunner wordend haar is een gespecialiseerd hulpmiddel dat wordt gebruikt bij het stylen van haar, bedoeld om het kapsel dunner te maken en lichtheid te geven. Ze worden gekenmerkt door een of twee gekartelde mesjes waarmee je een deel van het haar nauwkeurig kunt afknippen, terwijl de rest intact blijft. Dit maakt ze ideaal voor het creëren van vloeiende overgangen, schaduwen en het verminderen van het haarvolume. Nageltangen zijn onvervangbaar, zowel in professionele kapsalons als voor de haarverzorging thuis.

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact opnemen met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Professionele kappersschaar, lengte 13,75 cm,
- Totale lengte 15 cm,
- Lengte van het snijgedeelte 56 mm

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Haaruitdunningsscharen zijn uitsluitend bedoeld voor het dunner worden en stylen van haar. Gebruik ze niet om andere materialen zoals papier, stof of plastic te snijden om te voorkomen dat de messen bot worden.
- Bewaar de schaar na het beëindigen van de werkzaamheden in een koffer of op een speciale standaard, buiten het bereik van kinderen en onbevoegde personen, om accidenteel letsel te voorkomen.
- Gebruik een schaar op een gecontroleerde manier en vermijd plotselinge bewegingen om te voorkomen dat u per ongeluk in uw handen of hoofdhuide snijdt of uw haar beschadigt.
- Zorg ervoor dat u de schaar altijd met voldoende kracht in uw hand houdt. Als u het gereedschap laat vallen, kunnen de messen beschadigd raken of vervormen, wat de snijprecisie kan beïnvloeden.
- Als u de schaar niet gebruikt, houd de messen dan altijd gesloten om onbedoelde snijwonden te voorkomen.
- Inspecteer uw schaar regelmatig op botheid, losse stelschroeven of andere schade. Als er gebreken worden geconstateerd, dient u de schaar terug te sturen naar het servicecentrum of te vervangen door een nieuwe.
- Zorg er bij het schaduwen voor dat u de cliënt of uzelf niet verwondt. Werk gecontroleerd, vooral op moeilijk bereikbare plaatsen zoals rond de oren.
- Door nat haar kan de schaar gaan glijden, waardoor het risico op ongecontroleerd knippen of beschadigen van de mesjes groter wordt.
- Wanneer u een schaar draagt, gebruik dan een beschermhoes om de messen tegen beschadiging te beschermen en snijwonden te voorkomen.
- Wanneer u klaar bent met werken, zorg er dan voor dat de schaar droog is en bewaar deze op een vochtvrije plaats om corrosie te voorkomen.
- Scharen zijn scherpe gereedschappen en kunnen gevaarlijk zijn. Houd ze buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.

OPSLAG, REINIGING

- Maak na het beëindigen van de werkzaamheden de schaar grondig schoon van haar en ander vuil. Gebruik een zachte doek of borstel om eventuele resten voorzichtig te verwijderen.
- Veeg de schaar indien nodig af met een vochtige doek gedrenkt in een mild reinigingsmiddel en droog hem daarna grondig af om corrosie te voorkomen.
- Om de hygiëne te garanderen, vooral bij het gebruik van scharen in kapsalons, veegt u deze af met een geschikt ontsmettingsmiddel. Vermijd producten op alcoholbasis die de beschermende coating kunnen beschadigen.
- Breng één keer per week of na intensief gebruik een druppeltje schaaronderhoudsolie aan op de stelschroef en de messen. Smering zorgt voor een soepele beweging en verlengt de levensduur van het gereedschap.
- Gebruik geen schurende middelen of agressieve chemicaliën die het oppervlak van de messen kunnen beschadigen.
- Inspecteer uw schaar regelmatig op botheid, losheid van de stelschroef of andere beschadigingen. Breng ze indien nodig naar een professionele dienst voor slijpen of onderhoud.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt.

Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens aan te brengen.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING

Frisörsax för tunt hår är ett specialiserat verktyg som används i hårstyling, avsett för att tunna ut och ge lätthet åt frisyren. De kännetecknas av ett eller två tandade blad som låter dig klippa en del av håret exakt och lämna resten intakt. Detta gör dem idealiska för att skapa mjuka övergångar, skuggning och minska hårvolymen. Gallringsjärm är oersättliga både i professionella frisörsalonger och för hårvård hemma.

DRICKS

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

TEKNISKA DATA

- Professionell frisörsax, längd 13,75 cm,
- Total längd 15 cm,
- Längd på skärdelen 56 mm

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Hårförtunningsax är endast avsedd för gallring och styling av hår. Använd dem inte för att skära andra material som papper, tyg eller plast för att förhindra att bladen blir matta.
- Efter avslutat arbete, förvara saxen i ett fodral eller på ett särskilt stativ, borta från barn och obehöriga personer för att undvika oavsiktlig skada.
- Använd sax på ett kontrollerat sätt, undvik plötsliga rörelser för att förhindra att du av misstag skär dina händer, hårbotten eller skadar ditt hår.
- Se till att du alltid håller saxen i handen med tillräckligt med kraft. Att tappa verktyget kan skada eller deformera bladen, vilket kan påverka skärprecisionen.
- När saxen inte används, håll alltid bladen stängda för att undvika oavsiktliga skärsår.
- Inspektera din sax regelbundet för matthet, lösa justerskruvar eller andra skador. Om några defekter upptäcks, lämna tillbaka saxen till servicecentret eller byt ut dem mot nya.
- Vid skuggning, var försiktig så att du inte skadar klienten eller dig själv. Arbeta på ett kontrollerat sätt, särskilt i svåråtkomliga områden som runt öronen.
- Vått hår kan göra att saxen glider, vilket ökar risken för okontrollerad skärning eller skada bladen.
- När du bär en sax, använd ett skyddsfodral för att skydda bladen från skador och förhindra skärsår.
- När du är klar med arbetet, se till att saxen är torr och förvara den på en fuktfri plats för att undvika korrosion.
- Sax är vassa verktyg och kan vara farliga. Förvara dem utom räckhåll för barn för att förhindra olyckor.

FÖRVARING, RENGÖRING

- Efter avslutat arbete, rengör saxen noggrant från hår och annan smuts. Använd en mjuk trasa eller borste för att försiktigt ta bort eventuella rester.
- Torka vid behov av saxen med en fuktig trasa indränkt i mild rengöringsmedel och torka sedan ordentligt för att förhindra korrosion.
- För att säkerställa hygien, särskilt när du använder sax i frisörsalonger, torka av dem med ett lämpligt desinfektionsmedel. Undvik alkoholbaserade produkter som kan skada den skyddande beläggningen.
- En gång i veckan eller efter intensiv användning, applicera en droppe saxunderhållsolja på justerskruven och bladen. Smörjning säkerställer mjuka rörelser och förlänger verktygets livslängd.
- Använd inte slipande ämnen eller starka kemikalier som kan skada ytan på bladen.
- Inspektera din sax regelbundet för matthet, löshet i justerskruven eller andra skador. Om det behövs, ta dem till en professionell service för slipning eller underhåll.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Το ψαλίδι κομμωτηρίου για αραίά μαλλιά είναι ένα εξειδικευμένο εργαλείο που χρησιμοποιείται στο styling μαλλιών, που προορίζεται για την αραίωση και για να δώσει ανάλαφρη στο χτένισμα. Χαρακτηρίζονται από μία ή δύο οδοντωτές λεπίδες που σας επιτρέπουν να κόψετε με ακρίβεια μέρος των μαλλιών, αφήνοντας τα υπόλοιπα ανέπαφα. Αυτό τα καθιστά ιδανικά για τη δημιουργία ομαλών μεταβάσεων, τη σκίαση και τη μείωση του όγκου των μαλλιών. Τα σίδερα αραίωσης είναι αναντικατάστατα τόσο στα επαγγελματικά κομμωτήρια όσο και στην περιποίηση των μαλλιών στο σπίτι.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Επαγγελματικό ψαλίδι κομμωτηρίου μήκους 13,75 cm,
- Συνολικό μήκος 15 cm,
- Μήκος κοπτικού τμήματος 56 mm

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Το ψαλίδι αραίωσης μαλλιών προορίζεται μόνο για αραίωση και styling μαλλιών. Μην τα χρησιμοποιείτε για να κόψετε άλλα υλικά όπως χαρτί, ύφασμα ή πλαστικό για να αποτρέψετε τη θαμπή λεπίδα.
- Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, αποθηκεύστε το ψαλίδι σε θήκη ή σε ειδική βάση, μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα για να αποφύγετε τυχαίο τραυματισμό.
- Χρησιμοποιήστε το ψαλίδι με ελεγχόμενο τρόπο, αποφεύγοντας τις ξαφνικές κινήσεις για να αποτρέψετε το τυχαίο κόψιμο των χεριών, το τριχωτό της κεφαλής ή την καταστροφή των μαλλιών σας.
- Φροντίστε να κρατάτε πάντα το ψαλίδι στο χέρι σας με αρκετή δύναμη. Η πτώση του εργαλείου μπορεί να βλάψει ή να παραμορφώσει τις λεπίδες, γεγονός που μπορεί να επηρεάσει την ακρίβεια κοπής.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε ψαλίδι, κρατάτε πάντα τις λεπίδες κλειστές για να αποφύγετε τυχαία κοψίματα.
- Επιθεωρείτε τακτικά το ψαλίδι σας για θαμπό, χαλαρές βίδες ρύθμισης ή άλλη ζημιά. Εάν εντοπιστούν ελαττώματα, επιστρέψτε το ψαλίδι στο κέντρο σέρβις ή αντικαταστήστε το με καινούργιο.
- Κατά τη σκίαση, προσέξτε να μην τραυματίσετε τον πελάτη ή τον εαυτό σας. Εργαστείτε με ελεγχόμενο τρόπο, ειδικά σε δυσπρόσιτα σημεία όπως γύρω από τα αυτιά.
- Τα βρεγμένα μαλλιά μπορεί να προκαλέσουν ολίσθηση του ψαλιδιού, αυξάνοντας τον κίνδυνο ανεξέλεγκτης κοπής ή καταστροφής των λεπίδων.
- Όταν μεταφέρετε ψαλίδι, χρησιμοποιήστε μια προστατευτική θήκη για να προστατεύσετε τις λεπίδες από ζημιά και να αποτρέψετε κοψίματα.
- Όταν τελειώσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι το ψαλίδι είναι στεγνό και αποθηκεύστε το σε μέρος χωρίς υγρασία για να αποφύγετε τη διάβρωση.
- Το ψαλίδι είναι αιχμηρά εργαλεία και μπορεί να είναι επικίνδυνα. Κρατήστε τα μακριά από παιδιά για να αποφύγετε ατυχήματα.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, καθαρίστε καλά το ψαλίδι από τα μαλλιά και άλλες βρωμίες. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή βούρτσα για να αφαιρέσετε απαλά τυχόν υπολείμματα.
- Εάν είναι απαραίτητο, σκουπίστε το ψαλίδι με ένα υγρό πανί εμποτισμένο με ήπιο απορρυπαντικό και στη συνέχεια στεγνώστε το καλά για να αποφύγετε τη διάβρωση.
- Για να διασφαλίσετε την υγιεινή, ειδικά όταν χρησιμοποιείτε ψαλίδι σε κομμωτήρια, σκουπίστε τα με κατάλληλο απολυμαντικό. Αποφύγετε προϊόντα με βάση το αλκοόλ που μπορεί να καταστρέψουν την προστατευτική επιστρώση.
- Μία φορά την εβδομάδα ή μετά από εντατική χρήση, απλώστε μια σταγόνα λαδιού συντήρησης ψαλιδιού στη βίδα ρύθμισης και τις λεπίδες. Η λίπανση εξασφαλίζει ομαλή κίνηση και παρατείνει τη διάρκεια ζωής του εργαλείου.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικές ουσίες ή σκληρά χημικά που μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια των λεπίδων.
- Επιθεωρείτε τακτικά το ψαλίδι σας για θαμπό, χαλαρό στη βίδα ρύθμισης ή άλλη ζημιά. Εάν χρειάζεται, μεταφέρετέ τα σε επαγγελματικό σέρβις για ακόνισμα ή συντήρηση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIE ȘI DESCRIERE

Foarfecele de coafură pentru rădirea părului sunt o unealtă specializată folosită în coafarea părului, destinată răririi și conferirii de lejeritate coafurii. Se caracterizează prin una sau două lame zimțate care vă permit să tăiați cu precizie o parte a părului, lăsând restul intact. Acest lucru le face ideale pentru a crea tranziții netede, umbrire și reducerea volumului părului. Fierele de călcat sunt de neînlocuit atât în saloanele profesionale de coafură, cât și pentru îngrijirea părului la domiciliu.

SEAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau a unei deteriorări din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- Foarfece profesionale de coafura, lungime 13,75 cm,
- lungime totala 15 cm,
- Lungimea piesei de tăiere 56 mm

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Foarfecele pentru rădirea părului sunt destinate numai răririi și coafării părului. Nu le folosiți pentru a tăia alte materiale, cum ar fi hârtie, țesătură sau plastic, pentru a preveni tocirea lamelor.
- După terminarea lucrărilor, depozitați foarfecele într-o cutie sau pe un suport dedicat, departe de copii și de persoane neautorizate pentru a evita rănirea accidentală.
- Utilizați foarfecele într-un mod controlat, evitând mișcările bruște pentru a preveni tăierea accidentală a mâinilor, scalpului sau deteriorarea părului.
- Asigurați-vă că țineți întotdeauna foarfecele în mână cu suficientă forță. Caderea sculei poate deteriora sau deforma lamele, ceea ce poate afecta precizia de tăiere.
- Când foarfecele nu sunt folosite, păstrați întotdeauna lamele închise pentru a evita tăieturile accidentale.
- Inspectați-vă în mod regulat foarfecele pentru a observa totuși, șuruburi de reglare slăbite sau alte daune. Dacă se găsesc defecte, returnați foarfecele la centrul de service sau înlocuiți-le cu altele noi.
- Când umbriți, aveți grijă să nu vă răniți clientul sau pe dvs. Lucrați într-o manieră controlată, în special în zonele greu accesibile, cum ar fi în jurul urechilor.
- Părul umed poate face ca foarfecele să alunece, crescând riscul de tăiere necontrolată sau de deteriorare a lamelor.
- Când transportați foarfece, utilizați o husă de protecție pentru a proteja lamele de deteriorare și pentru a preveni tăieturile.
- Când ați terminat de lucrat, asigurați-vă că foarfecele sunt uscate și depozitați-le într-un loc ferit de umiditate pentru a evita coroziunea.
- Foarfecele sunt instrumente ascuțite și pot fi periculoase. Nu le lăsați la îndemâna copiilor pentru a preveni accidente.

DEPOZITARE, CURĂȚARE

- După terminarea lucrărilor, curățați bine foarfecele de păr și alte murdărie. Utilizați o cârpă moale sau o perie pentru a îndepărta ușor orice reziduu.
- Dacă este necesar, ștergeți foarfecele cu o cârpă umedă înmuiată în detergent ușor și apoi uscați bine pentru a preveni coroziunea.
- Pentru a asigura igiena, mai ales la folosirea foarfecelor în saloanele de coafura, stergeti-le cu un dezinfectant adecvat. Evitați produsele pe bază de alcool care pot deteriora stratul protector.
- O dată pe săptămână sau după utilizare intensivă, aplicați o picătură de ulei de întreținere pentru foarfece pe șurubul de reglare și lame. Lubrifierea asigură o mișcare lină și prelungeste durata de viață a sculei.
- Nu folosiți substanțe abrazive sau substanțe chimice dure care pot deteriora suprafața lamelor.
- Inspectați-vă în mod regulat foarfecele pentru a observa totuși, slăbirea șurubului de reglare sau alte deteriorări. Dacă este necesar, duceți-le la un service profesionist pentru ascuțire sau întreținere.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor produsului fără notificare prealabilă.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO

As tesouras de cabeleireiro para desbaste são uma ferramenta especializada utilizada na modelagem dos cabelos, destinada a desbastar e dar leveza ao penteado. Caracterizam-se por uma ou duas lâminas serrilhadas que permitem cortar com precisão parte do cabelo, deixando o resto intacto. Isso os torna ideais para criar transições suaves, sombrear e reduzir o volume do cabelo. Os ferros de desbaste são insubstituíveis tanto nos salões de cabeleireiro profissionais como nos cuidados capilares domésticos.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou dano devido a embalagem ou transporte defeituoso, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Tesoura de cabeleireiro profissional, comprimento 13,75 cm,
- Comprimento total 15 cm,
- Comprimento da peça de corte 56 mm

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- As tesouras para afinar o cabelo destinam-se apenas a afinar e modelar o cabelo. Não os utilize para cortar outros materiais como papel, tecido ou plástico para evitar que as lâminas fiquem cegas.
- Após terminar o trabalho, guarde a tesoura em um estojo ou suporte dedicado, longe do alcance de crianças e pessoas não autorizadas para evitar ferimentos acidentais.
- Use a tesoura de forma controlada, evitando movimentos bruscos para evitar cortar acidentalmente as mãos, o couro cabeludo ou danificar os cabelos.
- Certifique-se de sempre segurar a tesoura na mão com força suficiente. Deixar cair a ferramenta pode danificar ou deformar as lâminas, o que pode afetar a precisão do corte.
- Quando a tesoura não estiver em uso, mantenha sempre as lâminas fechadas para evitar cortes acidentais.
- Inspeção sua tesoura regularmente quanto a embotamento, parafusos de ajuste soltos ou outros danos. Se for encontrado algum defeito, devolva a tesoura ao centro de serviço ou substitua-a por uma nova.
- Ao sombrear, tome cuidado para não ferir o cliente ou a si mesmo. Trabalhe de forma controlada, especialmente em áreas de difícil acesso, como ao redor das orelhas.
- Cabelo molhado pode fazer com que a tesoura escorregue, aumentando o risco de corte descontrolado ou de danificar as lâminas.
- Ao transportar tesouras, use um estojo protetor para proteger as lâminas contra danos e evitar cortes.
- Ao terminar o trabalho, certifique-se de que a tesoura esteja seca e guarde-a em local livre de umidade para evitar corrosão.
- Tesouras são ferramentas afiadas e podem ser perigosas. Mantenha-os fora do alcance das crianças para evitar acidentes.

ARMAZENAMENTO, LIMPEZA

- Após terminar o trabalho, limpe bem a tesoura de cabelos e outras sujeiras. Use um pano macio ou escova para remover suavemente qualquer resíduo.
- Se necessário, limpe a tesoura com um pano úmido embebido em detergente neutro e depois seque bem para evitar corrosão.
- Para garantir a higiene, principalmente ao usar tesouras em salões de cabeleireiro, limpe-as com um desinfetante adequado. Evite produtos à base de álcool que possam danificar o revestimento protetor.
- Uma vez por semana ou após uso intensivo, aplique uma gota de óleo de manutenção de tesoura no parafuso de ajuste e nas lâminas. A lubrificação garante um movimento suave e prolonga a vida útil da ferramenta.
- Não utilize substâncias abrasivas ou produtos químicos agressivos que possam danificar a superfície das lâminas.
- Inspeção sua tesoura regularmente quanto a embotamento, folga no parafuso de ajuste ou outros danos. Se necessário, leve-os a um serviço profissional para afiação ou manutenção.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Фризьорските ножици за изтъняване на косата са специализиран инструмент за оформяне на косата, предназначен за изтъняване и придаване на лекота на прическата. Те се характеризират с едно или две назъбени остриета, които ви позволяват да отрежете прецизно част от косата, оставяйки останалата част непокътната. Това ги прави идеални за създаване на плавни преходи, засенчване и намаляване на обема на косата. Пресите са незаменими както в професионалните фризьорски салони, така и за домашна грижа за косата.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Професионална фризьорска ножица с дължина 13,75 см.
- Обща дължина 15 см,
- Дължина на режещата част 56 мм

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Ножиците за изтъняване на коса са предназначени само за изтъняване и оформяне на коса. Не ги използвайте за рязане на други материали като хартия, плат или пластмаса, за да предотвратите изтъняването на остриетата.
- След приключване на работа съхранявайте ножицата в калъф или на специална поставка, далеч от деца и неотворизирани лица, за да избегнете случайно нараняване.
- Използвайте ножиците по контролиран начин, като избягвате резки движения, за да предотвратите случайно порязване на ръцете, скалпа или увреждане на косата.
- Уверете се, че винаги държите ножицата в ръката си с достатъчно сила. Изпускането на инструмента може да повреди или деформира остриетата, което може да повлияе на прецизността на рязане.
- Когато ножиците не се използват, винаги дръжте остриетата затворени, за да избегнете случайни порязвания.
- Проверявайте редовно вашите ножици за тъпота, разхлабени регулиращи винтове или други повреди. Ако бъдат открити дефекти, върнете ножицата в сервизния център или я сменете с нова.
- Когато засенчвате, внимавайте да не нараните клиента или себе си. Работете контролирано, особено в труднодостъпни места като около ушите.
- Мократа коса може да доведе до изплъзване на ножицата, увеличавайки риска от неконтролирано подрязване или повреда на остриетата.
- Когато носите ножици, използвайте защитен калъф, за да предпазите остриетата от повреда и да предотвратите порязвания.
- Когато приключите с работата, уверете се, че ножиците са сухи и ги съхранявайте на място без влага, за да избегнете корозия.
- Ножиците са остри инструменти и могат да бъдат опасни. Дръжте ги далеч от деца, за да предотвратите инциденти.

СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ

- След приключване на работата почистете старателно ножицата от косми и други замърсявания. Използвайте мека кърпа или четка, за да отстраните внимателно всички остатъци.
- Ако е необходимо, избършете ножицата с влажна кърпа, напоена с мек почистващ препарат и след това подсушете добре, за да предотвратите корозия.
- За да осигурите хигиена, особено при използване на ножици във фризьорски салони, избършете ги с подходящ дезинфектант. Избягвайте продукти на алкохолна основа, които могат да повредят защитното покритие.
- Веднъж седмично или след интензивна употреба нанесете капка масло за поддръжка на ножиците върху регулиращия винт и остриетата. Смазването осигурява плавно движение и удължава живота на инструмента.
- Не използвайте абразивни вещества или силни химикали, които могат да повредят повърхността на остриетата.
- Проверявайте редовно вашите ножици за тъпота, разхлабени винтове за настройка или други повреди. Ако е необходимо, занесете ги в професионален сервиз за заточване или поддръжка.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предварително уведомление.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

PÁLYÁZAT ÉS LEÍRÁS

A ritkuló hajhoz való fodrászolló a hajformázásban használt speciális eszköz, amely ritkításra és a frizura könnyedségére szolgál. Jellemzőjük egy vagy két fogazott penge, amely lehetővé teszi a haj egy részének precíz levágását, a többit érintetlenül hagyva. Ez ideálissá teszi őket a sima átmenetek létrehozásához, az árnyékoláshoz és a haj mennyiségének csökkentéséhez. A vékonyító vasalók pótolhatatlanok mind a professzionális fodrászatban, mind az otthoni hajápolásban.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolásból vagy szállításból eredő sérülés esetén forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- Professzionális fodrászolló, hossza 13,75 cm,
- Teljes hossza 15 cm,
- A vágórész hossza 56 mm

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A hajritkító olló csak a haj ritkítására és formázására szolgál. Ne használja más anyagok, például papír, szövet vagy műanyag vágására, hogy elkerülje a pengék eltompulását.
- A munka befejezése után a véletlen sérülések elkerülése érdekében tárolja az ollót egy tokban vagy egy erre a célra kialakított állványon, gyermekektől és illetéktelen személyektől elzárva.
- Ellenőrzött módon használja az ollót, kerülje a hirtelen mozdulatokat, nehogy véletlenül levágja a kezét, a fejbőrét vagy károsítsa a haját.
- Ügyeljen arra, hogy az ollót mindig kellő erővel fogja a kezében. A szerszám leejtése károsíthatja vagy deformálhatja a késeket, ami befolyásolhatja a vágási pontosságot.
- Amikor nem használja az ollót, mindig tartsa zárva a pengéket, hogy elkerülje a véletlen vágásokat.
- Rendszeresen ellenőrizze az ollót, hogy nincs-e tompa, kilazult állítócsavarok vagy egyéb sérülések. Ha bármilyen hibát talál, vigye vissza az ollót a szervizbe, vagy cserélje ki újakra.
- Árnyékoláskor ügyeljen arra, hogy ne sértse meg az ügyfelet vagy magát. Ellenőrzött módon dolgozzon, különösen a nehezen elérhető helyeken, például a fül környékén.
- A nedves haj az olló megcsúszását okozhatja, növelve az ellenőrizetlen vágás vagy a pengék sérülésének kockázatát.
- Olló hordásakor használjon védőtokot, hogy megóvja a pengéket a sérülésektől és megakadályozza a vágásokat.
- Amikor befejezte a munkát, győződjön meg arról, hogy az olló száraz, és tárolja nedvességtől mentes helyen, hogy elkerülje a korróziót.
- Az olló éles szerszám, és veszélyes lehet. A balesetek elkerülése érdekében tartsa gyermekektől távol.

TÁROLÁS, TISZTÍTÁS

- A munka befejezése után alaposan tisztítsa meg az ollót a hajtól és az egyéb szennyeződésektől. Használjon puha ruhát vagy kefét, hogy óvatosan távolítsa el a maradványokat.
- Ha szükséges, törölje le az ollót enyhe tisztítószerekbe mártott nedves ruhával, majd alaposan szárítsa meg a korrózió megelőzése érdekében.
- A higiénia biztosítása érdekében, különösen, ha fodrászatban ollót használ, törölje le megfelelő fertőtlenítőszerrel. Kerülje az alkohol alapú termékeket, amelyek károsíthatják a védőbevonatot.
- Hetente egyszer vagy intenzív használat után vigyen fel egy csepp ollókarbantartó olajat a beállítócsavarra és a késekre. A kenés egyenletes mozgást biztosít és meghosszabbítja a szerszám élettartamát.
- Ne használjon súroló hatású vagy erős vegyszereket, amelyek károsíthatják a pengék felületét.
- Rendszeresen ellenőrizze az ollót, hogy nincs-e benne tompaság, a beállítócsavar meglazulása vagy egyéb sérülés. Ha szükséges, vigye el őket egy szakszervizbe élezés vagy karbantartás céljából.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE

Frisørsaks til tyndere hår er et specialiseret værktøj, der bruges til hårstyling, beregnet til at udtynde og give frisuren lethed. De er kendetegnet ved et eller to takkede blade, der giver dig mulighed for præcist at klippe en del af håret og efterlade resten intakt. Dette gør dem ideelle til at skabe jævne overgange, skygge og reducere hårvolumen. Tyndingsjern er uerstattelige både i professionelle frisørsaloner og til hjemmehårpleje.

TIP

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

TEKNISKE DATA

- Professionel frisørsaks, længde 13,75 cm,
- Total længde 15 cm,
- Længde på skæredelen 56 mm

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Hårfortyndende saks er kun beregnet til udtynding og styling af hår. Brug dem ikke til at skære andre materialer såsom papir, stof eller plastik for at forhindre, at knivene bliver sløve.
- Efter endt arbejde skal du opbevare saksen i et etui eller på et dedikeret stativ, væk fra børn og uautoriserede personer for at undgå utilsigtet skade.
- Brug saks på en kontrolleret måde, undgå pludselige bevægelser for at forhindre utilsigtet at skære dine hænder, hovedbund eller beskadige dit hår.
- Sørg for altid at holde saksen i hånden med tilstrækkelig kraft. Tab af værktøjet kan beskadige eller deformere knivene, hvilket kan påvirke skærepræcisionen.
- Når saksen ikke er i brug, skal du altid holde knivene lukkede for at undgå utilsigtede snit.
- Undersøg din saks regelmæssigt for sløvhed, løse justeringsskruer eller andre skader. Hvis der findes defekter, returneres saksen til servicecenteret eller udskiftes med nye.
- Når du skygger, skal du passe på ikke at skade klienten eller dig selv. Arbejd på en kontrolleret måde, især i svært tilgængelige områder såsom omkring ørerne.
- Vådt hår kan få saksen til at glide, hvilket øger risikoen for ukontrolleret klipning eller beskadigelse af knivene.
- Når du bærer saks, skal du bruge et beskyttende etui for at beskytte knivene mod beskadigelse og forhindre snit.
- Når du er færdig med at arbejde, skal du sørge for, at saksen er tør og opbevare den et fugtfrit sted for at undgå korrosion.
- Sakse er skarpe værktøjer og kan være farlige. Opbevar dem uden for børns rækkevidde for at forhindre ulykker.

OPBEVARING, RENGØRING

- Efter endt arbejde skal du grundigt rense saksen for hår og andet snavs. Brug en blød klud eller børste til forsigtigt at fjerne eventuelle rester.
- Tør om nødvendigt saksen af med en fugtig klud vædet i mildt rengøringsmiddel og tør derefter grundigt for at forhindre korrosion.
- For at sikre hygiejnen, især ved brug af saks i frisørsaloner, skal du tørre dem af med et passende desinfektionsmiddel. Undgå alkoholbaserede produkter, der kan beskadige den beskyttende belægning.
- En gang om ugen eller efter intensiv brug påføres en dråbe saksvedligeholdelsesolie på justeringsskruen og knivene. Smøring sikrer jævn bevægelse og forlænger værktøjets levetid.
- Brug ikke slibende stoffer eller skrappe kemikalier, der kan beskadige overfladen af knivene.
- Undersøg din saks regelmæssigt for sløvhed, løshed i justeringsskruen eller andre skader. Tag dem om nødvendigt til en professionel service for slibning eller vedligeholdelse.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden forudgående varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS

Kadernícke nožnice na rednúce vlasy sú špecializovaný nástroj používaný pri úprave vlasov, určený na rednutie a dodanie ľahkosti účesu. Vyznačujú sa jednou alebo dvoma zúbkovanými čepeľami, ktoré vám umožňujú precízne odstrihnúť časť vlasov, pričom zvyšok zostane nedotknutý. Vďaka tomu sú ideálne na vytváranie plynulých prechodov, tieňovanie a redukciu objemu vlasov. Preriedovacie žehličky sú nenahradiťelné ako v profesionálnych kaderníckych salónoch, tak aj pri domácej starostlivosti o vlasy.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Profesionálne kadernícke nožnice, dĺžka 13,75 cm,
- Celková dĺžka 15 cm,
- Dĺžka reznej časti 56 mm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nožnice na rednutie vlasov sú určené len na rednutie a úpravu vlasov. Nepoužívajte ich na rezanie iných materiálov, ako je papier, látka alebo plast, aby sa čepele neotupili.
- Po ukončení práce uložte nožnice do puzdra alebo na vyhradený stojan, mimo dosahu detí a nepovolaných osôb, aby ste predišli náhodnému zraneniu.
- Nožnice používajte kontrolovaným spôsobom, vyhýbajte sa náhlým pohybom, aby ste predišli náhodnému porezaniu rúk, pokožky hlavy alebo poškodeniu vlasov.
- Dbajte na to, aby ste nožnice vždy držali v ruke dostatočnou silou. Pád náradia môže poškodiť alebo zdeformovať čepele, čo môže ovplyvniť presnosť rezu.
- Keď nožnice nepoužívate, vždy majte čepele zatvorené, aby ste predišli náhodnému porezaniu.
- Pravidelne kontrolujte svoje nožnice, či nie sú otupené, uvoľnené nastavovacie skrutky alebo iné poškodenia. Ak zistíte nejaké chyby, vráťte nožnice do servisného strediska alebo ich vymeňte za nové.
- Pri tieňovaní dávajte pozor, aby ste nezranili klienta ani seba. Pracujte kontrolované, najmä na ťažko dostupných miestach, ako je okolie uší.
- Mokrý vlasy môžu spôsobiť sklznutie nožníc, čím sa zvyšuje riziko nekontrolovaného strihania alebo poškodenia čepelí.
- Pri prenášaní nožníc používajte ochranné puzdro, ktoré ochráni čepele pred poškodením a zabráni porezaniu.
- Po dokončení práce sa uistite, že sú nožnice suché a uložte ich na miesto bez vlhkosti, aby ste predišli korózii.
- Nožnice sú ostré nástroje a môžu byť nebezpečné. Udržujte ich mimo dosahu detí, aby ste predišli nehodám.

SKLADOVANIE, ČISTENIE

- Po ukončení práce dôkladne očistite nožnice od vlasov a iných nečistôt. Na jemné odstránenie zvyškov použite mäkkú handričku alebo kefu.
- V prípade potreby utrite nožnice vlhkou handričkou namočenou v jemnom čistiacom prostriedku a potom dôkladne osušte, aby ste zabránili korózii.
- Na zabezpečenie hygieny, najmä pri používaní nožníc v kaderníckych salónoch, ich utierajte vhodným dezinfekčným prostriedkom. Vyhnite sa výrobkom na báze alkoholu, ktoré môžu poškodiť ochranný povlak.
- Raz týždenne alebo po intenzívnom používaní naneste kvapku oleja na údržbu nožníc na nastavovaciu skrutku a čepele. Mazanie zaistí uje hladký pohyb a predlžuje životnosť nástroja.
- Nepoužívajte abrazívne látky alebo agresívne chemikálie, ktoré môžu poškodiť povrch čepelí.
- Pravidelne kontrolujte svoje nožnice, či nie sú otupené, uvoľnené v nastavovacej skrutke alebo iné poškodenia. V prípade potreby ich odneste do odborného servisu na ostrenie alebo údržbu.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a produktových údajoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA KUVAAUS

Ohenevien hiusten kampaajasakset ovat hiusten muotoiluun erikoistuneita työkaluja, jotka on tarkoitettu ohentamiseen ja keveyden antamiseen kampaukseen. Niille on ominaista yksi tai kaksi hammastettua terää, joiden avulla voit leikata tarkasti osan hiuksista jättäen loput ennalleen. Tämä tekee niistä ihanteellisia luomaan sileitä siirtymiä, varjostamaan ja vähentämään hiusten volyymia. Harvennusraudat ovat korvaamattomia sekä ammattikampaamoissa että kotihiustenhoidossa.

KÄRKI

- Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuva vaurio, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

- Ammattimaiset kampaajasakset, pituus 13,75 cm,
- Kokonaispituus 15 cm,
- Leikkausosan pituus 56 mm

TURVALLISUUSOHJEET

- Hiusten ohennussakset on tarkoitettu vain hiusten ohentamiseen ja muotoiluun. Älä käytä niitä leikkaamaan muita materiaaleja, kuten paperia, kangasta tai muovia, jotta terät eivät tylsisty.
- Säilytä sakset työskentelyn päätyttyä kotelossa tai niille varatulle telineelle poissa lasten ja asiattomien henkilöiden ulottuvilta tapaturmien välttämiseksi.
- Käytä saksia hallitusti ja vältä äkillisiä liikkeitä, jotta et vahingossa leikkaa käsiäsi, päänahkaa tai vahingoita hiuksiasi.
- Varmista, että pidät aina saksia kädessäsi riittävällä voimalla. Työkalun pudottaminen voi vahingoittaa tai muuttaa teriä, mikä voi vaikuttaa leikkaustarkkuuteen.
- Kun saksia ei käytetä, pidä terät aina suljettuina tahattomien leikkausten välttämiseksi.
- Tarkasta saksisi säännöllisesti tylsyyden, löystyneiden säätöruuvien tai muiden vaurioiden varalta. Jos havaitset vikoja, palauta sakset huoltoon tai vaihda ne uusiin.
- Varjossa varoa, ettet vahingoita asiakasta tai itseäsi. Työskentele hallitusti, erityisesti vaikeapääsyisillä alueilla, kuten korvien ympärillä.
- Märät hiukset voivat aiheuttaa saksien luistamisen, mikä lisää hallitsemattoman leikkauksen riskiä tai vahingoittaa teriä.
- Kun kannat saksia, käytä suojakoteloja suojaamaan teriä vaurioilta ja estämään viiltoja.
- Kun olet lopettanut työskentelyn, varmista, että sakset ovat kuivat ja säilytä niitä kosteudettomassa paikassa korroosion välttämiseksi.
- Sakset ovat teräviä työkaluja ja voivat olla vaarallisia. Pidä ne poissa lasten ulottuvilta onnettomuuksien välttämiseksi.

SÄILYTYKSEN, PUHDISTUKSEN

- Työn päätyttyä puhdista sakset huolellisesti hiuksista ja muusta liasta. Käytä pehmeää liinaa tai harjaa poistaaksesi varovasti mahdolliset jäämät.
- Pyyhi sakset tarvittaessa mietoon pesuaineeseen kostutetulla kostealla liinalla ja kuivaa sitten huolellisesti korroosion estämiseksi.
- Pyyhi ne sopivalla desinfiointiaineella hygienian varmistamiseksi, erityisesti käytettäessä saksia kampaamoissa. Vältä alkoholipohjaisia tuotteita, jotka voivat vahingoittaa suojapinnoitetta.
- Sivele kerran viikossa tai intensiivisen käytön jälkeen tippa saksien huoltoöljyä säätöruuviin ja teriin. Voitelu varmistaa sujuvan liikkeen ja pidentää työkalun käyttöikää.
- Älä käytä hankaavia aineita tai vahvoja kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa terien pintaa.
- Tarkasta saksiasi säännöllisesti tylsyyden, säätöruuvien löysyyden tai muiden vaurioiden varalta. Vie ne tarvittaessa ammattihoon teroitusta tai huoltoa varten.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRAŠYMAS IR APRAŠYMAS

Kirpyklų žirkklės slenkantiems plaukams – tai specializuota plaukų formavimui naudojama priemonė, skirta retinti ir šukuosenai suteikti lengvumo. Jiems būdingi vienas arba du dantyti peiliukai, leidžiantys tiksliai nukirpti dalį plaukų, o likusi dalis lieka nepažeista. Dėl to jie idealiai tinka sukurti sklandžius perėjimus, šešėliuoti ir sumažinti plaukų apimtį. Retinimo lygintuvai nepakeičiami tiek profesionaliose kirpyklose, tiek plaukų priežiūrai namuose.

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Profesionalios kirpyklų žirkklės, ilgis 13,75 cm,
- Visas ilgis 15 cm,
- Pjaunamos dalies ilgis 56 mm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Plaukų retinimo žirkklės skirtos tik plaukams retinti ir formuoti. Nenaudokite jų kitoms medžiagoms, tokioms kaip popierius, audinys ar plastikas, įėjti, kad peiliai nenubluktų.
- Baigę darbą, žirkles laikykite dėkle arba ant tam skirto stovo, atokiau nuo vaikų ir pašalinių asmenų, kad išvengtumėte netyčinių sužalojimų.
- Naudokite žirkles kontroliuojamai, venkite staigių judesių, kad netyčia nenusikirptumėte rankų, galvos odos ar nepažeistumėte plaukų.
- Įsitikinkite, kad žirkles visada laikote rankoje pakankamai stipriai. Numetus įrankį, peiliai gali būti pažeisti arba deformuoti, o tai gali turėti įtakos pjovimo tikslumui.
- Kai nenaudojate žirklių, asmenis visada laikykite uždarytus, kad išvengtumėte atsitiktinių įpjovimų.
- Reguliariai tikrinkite, ar žirkklės nėra nuobodu, atsilaisvinusios reguliavimo varžtai ir ar nėra kitų pažeidimų. Jei aptinkate kokių nors defektų, grąžinkite žirkles į servisą arba pakeiskite jas naujomis.
- Šešėliuodami būkite atsargūs, kad nesužalotumėte kliento ar savęs. Dirbkite kontroliuojamai, ypač sunkiai pasiekiamose vietose, pvz., aplink ausis.
- Dėl šlapių plaukų žirkklės gali paslysti, todėl padidėja nekontroliuojamo pjovimo arba asmenų pažeidimo rizika.
- Nešiodami žirkles naudokite apsauginį dėklą, kad apsaugotumėte asmenis nuo pažeidimų ir išvengtumėte įpjovimų.
- Baigę darbą įsitikinkite, kad žirkklės yra sausos, ir laikykite jas drėgnoje vietoje, kad išvengtumėte korozijos.
- Žirkklės yra aštrūs įrankiai ir gali būti pavojingi. Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, laikykite juos vaikams nepasiekiamoje vietoje.

SANDĖLIAVIMAS, VALYMAS

- Baigę darbą kruopščiai nuvalykite žirkles nuo plaukų ir kitų nešvarumų. Naudokite minkštą skudurėlį arba šepetį, kad švelniai pašalintumėte likučius.
- Jei reikia, nuvalykite žirkles drėgnu skudurėliu, suvilgytu švelniu plovikliu, tada gerai nususinkite, kad išvengtumėte korozijos.
- Siekiant užtikrinti higieną, ypač naudojant žirkles kirpyklose, nuvalykite jas tinkama dezinfekavimo priemone. Venkite alkoholio turinčių produktų, kurie gali pažeisti apsauginę dangą.
- Kartą per savaitę arba po intensyvaus naudojimo reguliavimo varžtą ir peilius patepkite lašeliu žirklių priežiūros alyvos. Tepimas užtikrina sklandų judėjimą ir prailgina įrankio tarnavimo laiką.
- Nenaudokite abrazyvinių medžiagų ar stiprių cheminių medžiagų, kurios gali pažeisti peilių paviršių.
- Reguliariai tikrinkite savo žirkles, ar nėra nuobodu, reguliavimo varžto laisvumo ar kitų pažeidimų. Jei reikia, nuneškite juos į profesionalų servisą galandimui ar priežiūrai.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia savivaldybės arba miesto biuras.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.
Pasilieka teisę keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis be išankstinio įspėjimo.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

PIETEIKUMS UN APRAKSTS

Frizieru šķēres retinātiem matiem ir specializēts matu veidošanā izmantojams instruments, kas paredzēts retināšanai un frizūras viegluma piešķiršanai. Tiem ir raksturīgs viens vai divi zobaini asmeņi, kas ļauj precīzi nogriezt daļu matu, atstājot pārējos neskartus. Tas padara tos ideāli piemērotus gludu pāreju veidošanai, ēnošanai un matu apjoma samazināšanai. Retināšanas gludekļi ir neaizstājami gan profesionālās frizētavās, gan mājas matu kopšanai.

PADOMS

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Profesionālās frizieru šķēres, garums 13,75 cm,
- Kopējais garums 15 cm,
- Griešanas daļas garums 56 mm

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Matu retināšanas šķēres ir paredzētas tikai retināšanai un matu veidošanai. Neizmantojiet tos citu materiālu, piemēram, papīra, auduma vai plastmasas, griešanai, lai novērstu asmeņu blāvus.
- Pēc darba pabeigšanas uzglabājiet šķēres futrālī vai uz speciāla statīva, prom no bērniem un nepiederošām personām, lai izvairītos no nejaušām traumām.
- Lietojiet šķēres kontrolētā veidā, izvairoties no pēkšņām kustībām, lai nejauši nenogrieztu rokas, galvas ādu vai nesabojātu matus.
- Pārliecinieties, ka vienmēr turiet šķēres rokā ar pietiekamu spēku. Instrumenta nomešana var sabojāt vai deformēt asmeņus, kas var ietekmēt griešanas precizitāti.
- Kad šķēres netiek izmantotas, vienmēr turiet asmeņus aizvērtus, lai izvairītos no nejaušiem griezumiem.
- Regulāri pārbaudiet, vai šķēres nav blāvas, vaļīgas regulēšanas skrūves vai citi bojājumi. Ja tiek konstatēti kādi defekti, atgrieziet šķēres servisa centrā vai nomainiet tās pret jaunām.
- Ēnojot, uzmanieties, lai nesavainotu klientu vai sevi. Strādājiet kontrolēti, īpaši grūti sasniedzamās vietās, piemēram, ap ausīm.
- Slapji mati var izraisīt šķēru slīdēšanu, palielinot nekontrolētas griešanas vai asmeņu bojājumu risku.
- Pārnēsājot šķēres, izmantojiet aizsargmaciņu, lai aizsargātu asmeņus no bojājumiem un novērstu iegriezumus.
- Kad esat pabeidzis darbu, pārliecinieties, vai šķēres ir sausas, un uzglabājiet tās mitrumā brīvā vietā, lai izvairītos no korozijas.
- Šķēres ir asi instrumenti un var būt bīstamas. Glabājiet tos bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no negadījumiem.

UZGLABĀŠANA, TĪRĪŠANA

- Pēc darba pabeigšanas rūpīgi notīriet šķēres no matiem un citiem netīrumiem. Izmantojiet mīkstu drāniņu vai suku, lai viegli noņemtu visus atlikumus.
- Ja nepieciešams, noslaukiet šķēres ar mitru drānu, kas samērcēta maigā mazgāšanas līdzeklī, un pēc tam rūpīgi nosusiniet, lai novērstu koroziju.
- Lai nodrošinātu higiēnu, īpaši, izmantojot šķēres frizētavās, noslaukiet tās ar piemērotu dezinfekcijas līdzekli. Izvairieties no spirtu saturošiem produktiem, kas var sabojāt aizsargpārklājumu.
- Reizi nedēļā vai pēc intensīvas lietošanas ieziediet regulēšanas skrūvi un asmeņus ar šķēru apkopes eļļu. Eļļošana nodrošina vienmērīgu kustību un pagarina instrumenta kalpošanas laiku.
- Neizmantojiet abrazīvas vielas vai spēcīgas ķīmiskās vielas, kas var sabojāt asmeņu virsmu.
- Regulāri pārbaudiet, vai šķēres nav blāvas, regulēšanas skrūves vaļīgas vai citi bojājumi. Ja nepieciešams, nogādājiet tos profesionālam servisam asināšanai vai apkopei.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

TAOTLUS JA KIRJELDUS

Juuksurikäärid hõrenevatele juustele on spetsiaalne juuste kujundamisel kasutatav tööriist, mis on mõeldud hõrenemiseks ja soengule kerguse andmiseks. Neid iseloomustavad üks või kaks sakilist tera, mis võimaldavad teil osa juustest täpselt lõigata, jättes ülejäänud puutumata. See muudab need ideaalseks sujuvate üleminekute loomiseks, varjutamiseks ja juuste mahu vähendamiseks. Harvendusraud on asendatud nii professionaalsetes juuksurisalongides kui ka koduses juuksehoolduses.

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahju korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- Professionaalsed juuksurikäärid, pikkus 13,75 cm,
- Kogupikkus 15 cm,
- Lõikeosa pikkus 56 mm

OHUTUSJUHISED

- Juuste hõrenemise käärid on mõeldud ainult juuste harvendamiseks ja kujundamiseks. Ärge kasutage neid muude materjalide, nagu paberi, kanga või plasti lõikamiseks, et vältida terade tuhmumist.
- Pärast töö lõpetamist hoidke käärid kohvis või spetsiaalsel alusel, lastest ja kõrvalistest isikutest eemal, et vältida juhuslikke vigastusi.
- Kasutage kääre kontrollitult, vältides äkilisi liigutusi, et vältida kogemata käte, peanaha lõikamist või juuste kahjustamist.
- Veenduge, et hoiate kääre alati piisavalt tugevalt käes. Tööriista mahakukkumine võib lõiketerasid kahjustada või deformeerida, mis võib mõjutada lõikamise täpsust.
- Kui kääre ei kasutata, hoidke lõiketerad alati suletuna, et vältida juhuslikke lõikeid.
- Kontrollige oma kääre regulaarselt tuhmumise, lahtiste reguleerimiskruvide või muude kahjustuste suhtes. Kui leiate defekte, tagastage käärid teeninduskeskusesse või asendage need uutega.
- Varjutamisel olge ettevaatlik, et mitte klienti ega ennast vigastada. Töötage kontrollitult, eriti raskesti ligipääsetavates kohtades, näiteks kõrvade ümbruses.
- Märjad juuksed võivad põhjustada kääride libisemist, suurendades kontrollimatu lõikamise või terade kahjustamise ohtu.
- Kääride kandmisel kasutage terade kahjustuste eest kaitsmiseks ja sisselõigete vältimiseks kaitseümbrist.
- Kui olete töö lõpetanud, veenduge, et käärid on kuivad, ja hoidke neid niiskustvabas kohas, et vältida korrosiooni.
- Käärid on teravad tööriistad ja võivad olla ohtlikud. Õnnetuste vältimiseks hoidke need lastele kättesaamatus kohas.

SÄILITAMINE, PUHASTAMINE

- Pärast töö lõpetamist puhastage käärid põhjalikult juustest ja muust mustusest. Kasutage pehmet lappi või harja, et eemaldada õrnalt kõik jäägid.
- Vajadusel pühkige käärid pehmes puhastusvahendis niisutatud niiske lapiga ja kuivatage seejärel põhjalikult, et vältida korrosiooni.
- Hügieeni tagamiseks, eriti juuksurisalongides kääride kasutamisel, pühkige need üle sobiva desinfitseerimisvahendiga. Vältige alkoholipõhiseid tooteid, mis võivad kaitsekattet kahjustada.
- Kord nädalas või pärast intensiivset kasutamist määri reguleerimiskruvide ja teradele tilk kääride hooldusõli. Määrimine tagab sujuva liikumise ja pikendab tööriista eluiga.
- Ärge kasutage abrasiivseid aineid ega tugevatoimelisi kemikaale, mis võivad lõiketerade pinda kahjustada.
- Kontrollige oma kääre regulaarselt, et näha, kas need pole tuhmid, reguleerimiskruvi lõtvunud või muud kahjustused. Vajadusel viige need teritamiseks või hoolduseks professionaalsesse teenindusse.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS

Frizerske škarje za redčenje las so specializiran pripomoček, ki se uporablja pri oblikovanju las, namenjen je redčenju in dajanju lahkotnosti pričeski. Zanje je značilno eno ali dve nazobčani rezili, ki vam omogočata, da natančno postrižete del las, ostale pa pustite nedotaknjene. Zaradi tega so idealni za ustvarjanje gladkih prehodov, senčenje in zmanjšanje volumna las. Likalniki so nenadomestljivi tako v profesionalnih frizerskih salonih kot tudi za domačo nego las.

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- Profesionalne frizerske škarje dolžine 13,75 cm,
- Skupna dolžina 15 cm,
- Dolžina rezalnega dela 56 mm

VARNOSTNA NAVODILA

- Škarje za redčenje las so namenjene izključno redčenju in oblikovanju las. Ne uporabljajte jih za rezanje drugih materialov, kot so papir, blago ali plastika, da preprečite, da bi rezila postala topa.
- Po končanem delu škarje pospravite v kovček ali na namensko stojalo, stran od otrok in nepooblaščenih oseb, da preprečite nenamerne poškodbe.
- Škarje uporabljajte nadzorovano, izogibajte se nenadnim gibom, da preprečite nenamerno porezanje rok, lasišča ali poškodbe las.
- Prepričajte se, da škarje vedno držite v roki dovolj močno. Če orodje pade na tla, lahko poškodujete ali deformirate rezila, kar lahko vpliva na natančnost rezanja.
- Ko škarij ne uporabljate, imejte rezila vedno zaprta, da preprečite nenamerne ureznine.
- Redno pregledujte svoje škarje, ali so tope, zrahljani nastavitveni vijaki ali druge poškodbe. Če najdete kakršne koli okvare, vrnite škarje v servisni center ali jih zamenjajte z novimi.
- Pri senčenju bodite previdni, da ne poškodujete stranke ali sebe. Delajte nadzorovano, še posebej na težko dostopnih mestih, kot je okoli ušes.
- Mokri lasje lahko povzročijo zdrs škarij, kar poveča tveganje za nenadzorovano rezanje ali poškodbo rezil.
- Pri prenašanju škarij uporabljajte zaščitno torbico, da zaščitite rezila pred poškodbami in preprečite ureznine.
- Ko končate z delom, se prepričajte, da so škarje suhe in jih shranite na mestu brez vlage, da preprečite korozijo.
- Škarje so ostro orodje in so lahko nevarne. Hranite jih izven dosega otrok, da preprečite nesreče.

SKLADIŠČENJE, ČIŠČENJE

- Po končanem delu škarje temeljito očistite las in druge umazanije. Z mehko krpo ali krtačo nežno odstranite ostanke.
- Po potrebi škarje obrišite z vlažno krpo, namočeno v blag detergent in nato temeljito osušite, da preprečite korozijo.
- Za zagotavljanje higiene, predvsem pri uporabi škarij v frizerskih salonih, jih obrišite z ustreznim razkužilom. Izogibajte se izdelkom na osnovi alkohola, ki lahko poškodujejo zaščitni premaz.
- Enkrat na teden ali po intenzivni uporabi nanesite kapljico olja za vzdrževanje škarij na nastavitveni vijak in rezila. Mazanje zagotavlja gladko gibanje in podaljšuje življenjsko dobo orodja.
- Ne uporabljajte abrazivnih snovi ali močnih kemikalij, ki bi lahko poškodovale površino rezil.
- Redno pregledujte svoje škarje, ali so tope, zrahljani nastavitveni vijak ali druge poškodbe. Po potrebi jih odnesite v strokovni servis na ostrenje ali vzdrževanje.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS

Is uirlis speisialaithe iad siosúr gruagaireachta le haghaidh tanaithe gruaige a úsáidtear i styling gruaige, atá beartaithe le haghaidh tanaithe agus éadrom a thabhairt don stíl gruaige. Tá siad tréithrithe ag lanna serrated amháin nó dhó a ligeann duit cuid den ghruaig a ghearradh go beacht, ag fágáil an chuid eile slán. Déanann sé seo iontach iad chun aistrithe mín a chruthú, chun an toirt gruaige a scáthú agus a laghdú. Ní féidir athsholáthar a dhéanamh ar iarann tanaithe i salons gruagaireachta gairmiúla agus i gcúram gruaige baile.

TIP

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má dhéantar damáiste de bharr pacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Siosúr gruagaireachta gairmiúla, fad 13.75 cm,
- Fad iomlán 15 cm,
- Fad an chuid gearrtha 56 mm

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Tá siosúr tanaithe gruaige beartaithe le haghaidh tanaithe agus stíliú gruaige amháin. Ná húsáid iad chun ábhair eile cosúil le páipéar, fabraic nó plaisteach a ghearradh chun cosc a chur ar na lanna a bheith dull.
- Tar éis an obair a chríochnú, stóráil na siosúr i gcás nó ar sheastán tiomnaithe, ar shiúl ó leanaí agus daoine neamhúdairithe chun díobháil thimpiste a sheachaint.
- Bain úsáid as siosúr ar bhealach rialaithe, ag seachaint gluaiseachtaí tobann chun cosc a chur ar do lámha, do scalp a ghearradh de thaisme nó do chuid gruaige a mhilleadh.
- Bí cinnte go bhfuil tú i gcónaí ar an siosúr i do lámh le fórsa go leor. D'fhéadfadh sé go ndéanfaí damáiste nó dífhoirmiú ar na lanna má scaoiltear an uirlis, rud a d'fhéadfadh cur isteach ar chruinneas gearrtha.
- Nuair nach bhfuil siosúr in úsáid, coinneáil na lanna dúnta i gcónaí chun laghdú de thaisme a sheachaint.
- Déan iniúchadh rialta ar do siosúr le haghaidh dullness, scriúna coigeartaithe scaoilte, nó damáiste eile. Má aimsítear aon lochtanna, cuir na siosúr ar ais chuig an ionad seirbhíse nó cuir cinn nua ina n-ionad.
- Agus tú ag scáthú, bí cúramach gan díobháil a dhéanamh don chliant nó duit féin. Oibrigh ar bhealach rialaithe, go háirithe i réimsí deacair a bhaint amach mar timpeall na gcluasa.
- Is féidir le gruaig fhliuch a bheith ina chúis le sleamhnú ar na siosúr, ag méadú an baol a bhaineann le gearradh neamhrialaithe nó damáiste a dhéanamh do na lanna.
- Agus tú ag iompar siosúr, bain úsáid as cás cosanta chun na lanna a chosaint ó dhamáiste agus cosc a chur ar chiorruithe.
- Nuair a bheidh tú críochnaithe ag obair, déan cinnte go bhfuil na siosúr tirim agus iad a stóráil in áit saor ó thaise chun creimeadh a sheachaint.
- Is uirlisí géara iad siosúr agus is féidir leo a bheith contúirteach. Coinnigh as teacht leanaí iad chun timpistí a chosc.

STÓRÁIL, GLANADH

- Tar éis an obair a chríochnú, glan na siosúr gruaige agus salachar eile go críochnúil. Bain úsáid as éadach bog nó scuab chun aon iarmhar a bhaint go réidh.
- Más gá, wipe na siosúr le héadach tais sáithithe i nglantach éadrom agus ansin triomaigh go maith chun creimeadh a chosc.
- Chun sláinteachas a chinntiú, go háirithe nuair a úsáidtear siosúr i salons gruagaireachta, wipe iad le dífhabhrtán oiriúnach. Seachain táirgí alcólbhunaithe a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don bhratú cosanta.
- Uair sa tseachtain nó tar éis dianúsáide, cuir braon ola cothabhála siosúr i bhfeidhm ar an scriú coigeartaithe agus lanna. Cinntíonn lubrication gluaiseacht réidh agus leathnaíonn sé saolré an uirlis.
- Ná húsáid substaintí scríobacha nó ceimiceáin gharbh a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh do dhromchla na lanna.
- Déan iniúchadh rialta ar do siosúr le haghaidh dullness, looseness sa scriú coigeartaithe, nó damáiste eile. Más gá, tabhair chuig seirbhís ghairmiúil iad le haghaidh géarú nó cothabhála.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údarás áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra a thabhairt roimh ré.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI

Imqassijiet tax-xagħar għat-traqqiq tax-xagħar huma għodda speċjalizzata użata fil-grafika tax-xagħar, maħsuba għat-traqqiq u tagħti heffa lill-hairstyle. Huma kkaratterizzati minn xafra waħda jew tnejn bis-sniien li jippermettulek taqta 'parti tax-xagħar b'mod preċiż, u thalli l-bqija intatt. Dan jagħmilhom ideali biex joħolqu tranżizzjonijiet bla xkiel, sfumaturi u jnaqqsu l-volum tax-xagħar. Il-mogħdija tat-tnaqqija huma insostitwibbli kemm fil-hwienet tax-xagħar professjonali kif ukoll għall-kura tax-xagħar fid-dar.

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minhabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Imqassijiet professjonali tax-xagħar, tul 13.75 cm,
- Tul totali 15 cm,
- Tul tal-parti tat-tqattigh 56 mm

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- L-imqassijiet għat-traqqiq tax-xagħar huma maħsuba biss għat-traqqiq u l-grafika tax-xagħar. Tużahomx biex taqta' materjali oħra bħal karta, drapp jew plastik biex tevita li x-xfafar isiru matt.
- Wara li tispicċa x-xogħol, aħżen l-imqass f'kaxxa jew fuq stand apposta, 'il bogħod mit-tfal u persuni mhux awtorizzati biex tevita korrimment aċċidentali.
- Uża l-imqass b'mod ikkontrollat, tevita movimenti f'daqqa biex tevita li taqta' idejk aċċidentalment, il-qorriegħa jew tagħmel ħsara lil xagħarek.
- Kun żgur li dejjem iżżomm l-imqass f'idejk b'forza biżżejjed. It-twaqqigh tal-għodda jista' jagħmel ħsara jew jiddeforma x-xfafar, li jista' jaffettwa l-preċiżjoni tat-tqattigh.
- Meta l-imqass ma jkunx qed jintuża, dejjem żomm ix-xfafar magħluqa biex tevita qtugħ aċċidentali.
- Spezzjona l-imqass tiegħek regolarment għal matt, viti ta' aġġustament mahlula, jew ħsara oħra. Jekk jinstab xi difetti, erġa' lura l-imqass liċ-ċentru tas-servizz jew ibdelhom b'oħrajn għodda.
- Meta tidli, oqgħod attent li ma twegġax lill-klijent jew lilek innifsek. Aħdem b'mod ikkontrollat, speċjalment f'żoni diffiċli biex jintlahqu bħal madwar il-widnejn.
- Xagħar imxarrab jista' jikkawża li l-imqass jiżloq, u jżid ir-riskju ta' qtugħ mhux ikkontrollat jew jagħmel ħsara lix-xfafar.
- Meta ggorr imqass, uża każ protettiv biex tippoteġi x-xfafar mill-ħsara u tevita qatgħat.
- Meta tkun lest ix-xogħol, kun żgur li l-imqass huma niexfa u aħżinhom f'post hieles mill-umdità biex tevita l-korrużjoni.
- L-imqass huma għodda li jaqtgħu u jistgħu jkunu perikolużi. Żommhom 'il bogħod mit-tfal biex tevita inċidenti.

HAŻNA, TINDIE

- Wara li spicċa x-xogħol, naddaf sewwa l-imqass tax-xagħar u ħmieġ iehor. Uża drapp artab jew pinzell biex tneħhi bil-mod kwalunkwe residwu.
- Jekk meħtieġ, imsah l-imqass b'ċarruta niedja mxarrba f'deterġent ħafif u mbagħad nixxef sewwa biex tevita l-korrużjoni.
- Biex tiżgura l-iġjene, speċjalment meta tuża l-imqass fil-parrukkiera, imsahhom b'diżinfettant xieraq. Evita prodotti bbażati fuq l-alkohol li jistgħu jagħmlu ħsara lill-kisja protettiva.
- Darba fil-ġimgħa jew wara użu intensiv, applika qatra taż-żejt tal-manutenzjoni tal-imqass mal-kamin tal-aġġustament u x-xfafar. Il-lubrikazzjoni tiżgura moviment bla xkiel u testendi l-ħajja tal-għodda.
- Tużax sustanzi li joborxu jew kimiċi harxa li jistgħu jagħmlu ħsara lill-wiċċ tax-xfafar.
- Spezzjona l-imqass tiegħek regolarment għal matt, laxx fil-kamin ta' aġġustament, jew ħsara oħra. Jekk meħtieġ, huđhom għand servizz professjonali għal sann jew manutenzjoni.



GĤAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li jagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviz minn qabel.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS

Frizerske škare za stanjivanje kose su specijalizirani alat koji se koristi u oblikovanju kose, namijenjen stanjivanju i davanju lakoće frizuri. Karakteriziraju ih jedna ili dvije nazubljene oštrice koje omogućuju precizno rezanje dijela kose, a ostatak ostavljaju netaknutim. To ih čini idealnim za stvaranje glatkih prijelaza, sjenčanje i smanjenje volumena kose. Pegle su nezamjenjive kako u profesionalnim frizerskim salonima tako i za kućnu njegu kose.

SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Profesionalne frizerske škare dužine 13,75 cm,
- Ukupna dužina 15 cm,
- Duljina reznog dijela 56 mm

SIGURNOSNE UPUTE

- Škare za stanjivanje kose namijenjene su samo stanjivanju i oblikovanju kose. Nemojte ih koristiti za rezanje drugih materijala poput papira, tkanine ili plastike kako biste spriječili da se oštrice otupe.
- Nakon završetka rada, spremite škare u kofer ili na namjenski stalak, daleko od djece i neovlaštenih osoba kako biste izbjegli slučajne ozljede.
- Škare koristite kontrolirano, izbjegavajući nagle pokrete kako ne biste slučajno posjekli ruke, tjeme ili oštetili kosu.
- Pazite da škare uvijek držite u ruci dovoljno snažno. Ispuštanje alata može oštetiti ili deformirati oštrice, što može utjecati na preciznost rezanja.
- Kad se škare ne koriste, oštrice uvijek držite zatvorene kako biste izbjegli slučajne posjekotine.
- Redovito provjeravajte ima li škara tupo, labavih vijaka za podešavanje ili drugih oštećenja. Ako se pronađu nedostaci, vratite škare u servisni centar ili ih zamijenite novima.
- Prilikom sjenčanja pazite da ne ozlijedite klijenta ili sebe. Radite kontrolirano, posebno na teško dostupnim mjestima kao što je oko ušiju.
- Mokra kosa može uzrokovati da škare skliznu, povećavajući rizik od nekontroliranog rezanja ili oštećenja oštrica.
- Kada nosite škare, koristite zaštitnu torbicu kako biste zaštitili oštrice od oštećenja i spriječili posjekotine.
- Kada završite s radom, provjerite jesu li škare suhe i pohranite ih na mjesto bez vlage kako biste izbjegli koroziju.
- Škare su oštar alat i mogu biti opasne. Držite ih izvan dohvata djece kako biste spriječili nezgode.

SKLADIŠTENJE, ČIŠĆENJE

- Nakon završetka rada temeljito očistite škare od kose i druge prljavštine. Koristite mekanu krpu ili četku kako biste nježno uklonili sve ostatke.
- Ako je potrebno, obrišite škare vlažnom krpom namočenom u blagi deterdžent i zatim ih temeljito osušite kako biste spriječili koroziju.
- Kako biste osigurali higijenu, posebno kada koristite škare u frizerskim salonima, obrišite ih odgovarajućim dezinficijensom. Izbjegavajte proizvode na bazi alkohola koji mogu oštetiti zaštitni sloj.
- Jednom tjedno ili nakon intenzivne uporabe, nanesite kap ulja za održavanje škara na vijak za podešavanje i oštrice. Podmazivanje osigurava glatko kretanje i produljuje vijek trajanja alata.
- Nemojte koristiti abrazivne tvari ili jake kemikalije koje mogu oštetiti površinu oštrica.
- Redovito provjeravajte jesu li vaše škare tupoće, olabavljen vijak za podešavanje ili druga oštećenja. Ako je potrebno, odnesite ih u profesionalni servis na oštrenje ili održavanje.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Парикмахерские ножницы для филировки волос – специализированный инструмент, используемый при укладке волос, предназначенный для филировки и придания легкости прическе. Для них характерны одно или два зубчатых лезвия, которые позволяют точно состричь часть волос, оставив остальные нетронутыми. Это делает их идеальными для создания плавных переходов, растушевки и уменьшения объема волос. Утюжки для филировки незаменимы как в профессиональных парикмахерских, так и для домашнего ухода за волосами.

КОНЧИК

- Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки обращайтесь на горячую линию сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Профессиональные парикмахерские ножницы, длина 13,75 см,
- Общая длина 15 см,
- Длина режущей части 56 мм.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Ножницы для филировки волос предназначены только для филировки и укладки волос. Не используйте их для резки других материалов, таких как бумага, ткань или пластик, чтобы лезвия не затупились.
- После окончания работы храните ножницы в футляре или на специальной подставке, в недоступном для детей и посторонних лиц месте во избежание случайных травм.
- Используйте ножницы контролируемым образом, избегая резких движений, чтобы случайно не порезать руки, кожу головы или не повредить волосы.
- Всегда держите ножницы в руке с достаточной силой. Падение инструмента может привести к повреждению или деформации лезвий, что может повлиять на точность резки.
- Когда ножницы не используются, всегда держите лезвия закрытыми, чтобы избежать случайных порезов.
- Регулярно проверяйте ножницы на предмет затупления, ослабленных регулировочных винтов и других повреждений. При обнаружении каких-либо дефектов верните ножницы в сервисный центр или замените их новыми.
- При растушевке будьте осторожны, чтобы не поранить клиента или себя. Работайте контролируемо, особенно в труднодоступных местах, например, вокруг ушей.
- Мокрые волосы могут привести к соскальзыванию ножниц, что увеличивает риск неконтролируемой стрижки или повреждения лезвий.
- При ношении ножниц используйте защитный чехол, чтобы защитить лезвия от повреждений и предотвратить порезы.
- По окончании работы убедитесь, что ножницы сухие, и храните их в защищенном от влаги месте во избежание коррозии.
- Ножницы — острые инструменты и могут быть опасными. Держите их в недоступном для детей месте, чтобы предотвратить несчастные случаи.

ХРАНЕНИЕ, ОЧИСТКА

- После окончания работы тщательно очистите ножницы от волос и другой грязи. Используйте мягкую ткань или щетку, чтобы аккуратно удалить остатки.
- При необходимости протрите ножницы влажной тканью, смоченной мягким моющим средством, а затем тщательно высушите, чтобы предотвратить коррозию.
- Для обеспечения гигиены, особенно при использовании ножниц в парикмахерских, протирайте их подходящим дезинфицирующим средством. Избегайте продуктов на спиртовой основе, которые могут повредить защитное покрытие.
- Раз в неделю или после интенсивного использования наносите каплю масла для ухода за ножницами на регулировочный винт и лезвия. Смазка обеспечивает плавность хода и продлевает срок службы инструмента.
- Не используйте абразивные вещества или агрессивные химикаты, которые могут повредить поверхность лезвий.
- Регулярно проверяйте ножницы на предмет затупления, ослабления регулировочного винта или других повреждений. При необходимости отнесите их в профессиональный сервис для заточки или обслуживания.

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.

Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.